

**PROTOCOLLO DI INTESA
TRA ASTER SCIENZA TECNOLOGIA E IMPRESA E CENTURIA RIT SOC. CONS. A R.L.**

Nell'ambito del progetto SIMPLER - Support **S**ervices to **IM**prove innovation and competitiveness of businesses in **L**ombardia and **E**milia-**R**omagna

fra

ASTER Società consortile per Azioni, con sede in Via Gobetti n. 101 - 40129 Bologna, codice fiscale/partita IVA 03480370372, rappresentata dal Direttore Paolo Bonaretti

e

CENTURIA RIT Società Consortile a responsabilità limitata, con sede in Via Dell'Arrigoni n. 60 - 47522 Cesena, codice fiscale/partita IVA 02327720401, rappresentata dal Direttore Alessandro Zampagna

premessi che:

- SIMPLER opera nell'ambito della rete ENTERPRISE EUROPE NETWORK, promossa dalla Commissione europea DG Imprese e Industria, che coinvolge oltre 500 organizzazioni operative in circa 40 paesi europei;
- ASTER è uno dei partner del progetto SIMPLER e opera in regione Emilia-Romagna;
- SIMPLER permette di fornire servizi integrati di sostegno alle imprese e ai ricercatori, ed in particolare offre servizi di informazione, feedback, cooperazione delle imprese e di internazionalizzazione; servizi a favore dell'innovazione e del trasferimento di tecnologie e di conoscenze; servizi volti a promuovere la partecipazione delle PMI al Programma Quadro comunitario in materia di Ricerca e Sviluppo Tecnologico
- CENTURIA RIT intende fornire servizi per promuovere la collaborazione tra le imprese con le quali collabora e strutture nazionali e straniere al fine di sviluppare progetti di ricerca, accordi commerciali e accordi tecnologici
- CENTURIA RIT intende favorire l'internazionalizzazione delle imprese associate/con le quali collabora nei settori agroalimentare e manifatturiero

si conviene quanto segue:

Art. 1 - Oggetto

Oggetto del presente protocollo di intesa tra CENTURIA RIT e ASTER è la collaborazione per l'erogazione di servizi alle aziende associate/coinvolute nelle proprie attività. ASTER intende coinvolgere CENTURIA RIT nelle attività di SIMPLER ed in particolare nell'erogazione dei seguenti servizi:

- RICERCA PARTNER
 - tecnologici (domande e offerte di tecnologia)
 - per progetti di ricerca (finalizzati alla partecipazione al VII Programma Quadro di RST)
 - commerciali (domande e offerte di prodotti, servizi, ecc)
- informazione nell'individuazione dei PROGRAMMI DI FINANZIAMENTO pubblici a livello europeo, nazionale, regionale (ER) e locale ed in particolare sui bandi europei del 7° Programma Quadro di Ricerca e Sviluppo Tecnologico
- promozione/informazione ed eventuale partecipazione ad EVENTI DI BROKERAGGIO (incontri one-to-one per il matching di domande e offerte di tecnologia)
- promozione di COMPANY MISSION (scambi transnazionali tra imprese)
- promozione/informazione ed eventuale partecipazione ad EVENTI DI MATCHMAKING (incontri one-to-one per il matching di domande e offerte commerciali)

AB

UAG

- informazioni sulle POLITICHE e sulle NORMATIVE EUROPEE
- informazioni ed assistenza in materia di PROPRIETÀ INTELLETTUALE

ASTER è interessata a collaborare con CENTURIA RIT in quanto soggetto istituzionale di riferimento sul territorio impegnato nel sostegno alle imprese. CENTURIA RIT ha interesse a collaborare con ASTER per le sinergie che possono derivarne essendo soggetto attivo operante sul fronte dell'ideazione e dell'erogazione di servizi per lo sviluppo di progetti di ricerca, commerciali e di trasferimento tecnologico di interesse delle imprese.

Art. 2 – Impegni

ASTER si impegna a coinvolgere CENTURIA RIT nel progetto SIMPLER ed in particolare nell'ambito delle seguenti attività:

- diffusione di profili di tecnologia, commerciali e di ricerca delle aziende verso la Rete Enterprise Europe Network;
- informazione e assistenza su profili di tecnologia, commerciali e di ricerca provenienti dalla Rete Enterprise Europe Network verso le aziende del territorio;
- promozione ed eventuale coinvolgimento in eventi di brokeraggio organizzati o co-organizzati da ASTER ed in particolare in occasione di Innovat&Match nell'ambito della fiera Research to Business;
- promozione di Company Mission in Italia e nei paesi della Rete Enterprise Europe Network;
- diffusione del protocollo d'intesa nel sito del progetto SIMPLER e in occasione di eventi organizzati dai partner della Rete Enterprise Europe Network;
- verrà garantita una assistenza per tutte le fasi di erogazione dei servizi previsti.

CENTURIA RIT si impegna, nell'ambito delle attività oggetto del presente protocollo di intesa, a:

- diffondere la conoscenza della Rete Enterprise Europe Network e del progetto SIMPLER verso le aziende del territorio;
- dare visibilità al protocollo d'intesa e alle attività previste nel proprio sito;
- coinvolgere le aziende nei servizi utilizzando il marchio SIMPLER e Enterprise Europe Network;
- fornire un'informazione semestrale a ASTER sui servizi erogati e i risultati raggiunti, come da format già in uso

Art. 3 – Modalità operative

ASTER e CENTURIA RIT individueranno modalità operative specifiche di volta in volta da utilizzare e individuano nelle seguenti persone i propri referenti:

- Per ASTER: Marlene Mastrolia
- Per CENTURIA RIT: Patrizia Bernardelli

Le parti si impegnano a comunicare eventuali modifiche delle persone coinvolte nelle attività.

Art 4 – Durata

La presente intesa ha validità dalla data di sottoscrizione fino al 31/12/2010 (data di conclusione del primo periodo di progetto) e può essere rinnovata, previa comunicazione, per il successivo periodo (1/1/2011 – 31/12/2013).

Art. 5 – Obblighi finanziari per le parti

Le parti si impegnano a realizzare le attività di propria competenza gratuitamente.

Art. 6 – Riservatezza e Trattamento dei dati personali

Le Parti dichiarano reciprocamente di essere informate (e, per quanto di ragione, espressamente acconsentire) che i "dati personali" forniti, anche verbalmente per l'attività precedente alla sottoscrizione del presente accordo o comunque raccolti in conseguenza e nel

Az

UAG

corso dell'esecuzione dello stesso, vengano trattati esclusivamente per le finalità dell'accordo, mediante consultazione, elaborazione, interconnessione, raffronto con altri dati e/o ogni ulteriore elaborazione manuale e/o automatizzata, mediante comunicazione a soggetti pubblici, quando ne facciano richiesta per il perseguimento dei propri fini istituzionali, nonché a soggetti privati, quando lo scopo della richiesta sia compatibile con i fini istituzionali di ASTER e di CENTURIA RIT.

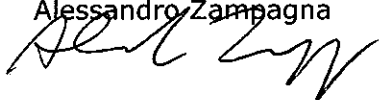
Titolari per quanto concerne il presente articolo sono le Parti come sopra individuate, denominate e domiciliate.

Le Parti dichiarano di essere informate sui diritti sanciti dall'articolo 7 del D.Lgs. 30/6/2003, n. 196.

Letto, sottoscritto e approvato

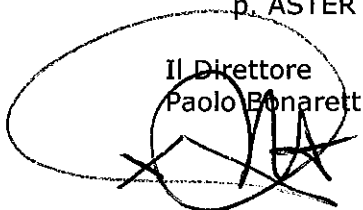
p. CENTURIA RIT Soc. Cons. a r.l.

Il Direttore
Alessandro Zampagna



p. ASTER S. Cons.p.a.

Il Direttore
Paolo Bonaretti



Bologna, lì 28 luglio 2009

Az

466